



tubular motor

neomat H

Instructions and warnings for the fitter

Istruzioni ed avvertenze per l'installatore

Instructions et recommandations pour l'installateur

Anweisungen und Hinweise für den Installateur

Instrucciones y advertencias para el instalador

Instrukcje i uwagi dla instalatora

Ostrzeżenia:

Uwaga: mając na uwadze bezpieczeństwo osób należy przestrzegać niniejszych instrukcji

Przechowywać instrukcje w celu przyszłej konsultacji.

Niniejsza instrukcja zawiera ważne warunki bezpieczeństwa; nieprawidłowe zainstalowania mogą stworzyć niebezpieczne sytuacje.

Silniki z serii NEOMAT H służą do automatyzacji ruchu markiz i każde inne ich zastosowanie jest nieprawidłowe i zabronione. Silniki przeznaczone są do użytku w zespołach mieszkaniowych; czas pracy ciąglej przewidziany jest na maksymalnie 4 minuty w cyklu 20%. Przy wyborze typu silnika, w zależności od jego zastosowania, należy mieć na uwadze moment nominalny i czas funkcjonowania wskazany na tabliczce znamionowej. Minimalna średnica rury, gdzie może być zainstalowany silnik NEOMAT MH ma wynosić 52 mm, dla silnika NEOMAT LH - 70 mm. Instalowanie ma być wykonane przez techników według norm bezpieczeństwa; szczególnej ostrożności należy zastosować przy wykonywaniu połączeń elektrycznych.

Minimalna wysokość instalowania od ziemi lub podłogi to 2,5 m z zagwarantowaniem łatwego dostępu. Minimalna odległość w poziomie od maksymalnie otwartej markizy do jakiegokolwiek obiektu stałego nie może być mniejsza od 0,4 m. W urządzeniach montowanych na zewnątrz przewód zasilający zainstalować wewnątrz kanałka zabezpieczającego.

Chronić silnik przed zgnieceniem, uderzeniem, spadnięciem lub kontaktem z płynami jakiegokolwiek rodzaju; nie dziurawić i nie wkręcać śrub na całej długości rury (rys. 1).

W celu czynności konserwacyjnych lub napraw zwrócić się do personelu technicznego.

Przyciski sterujące mają znajdować się w miejscu dobrze widocznym i na wysokości co najmniej 1,5m od ziemi.

Nie zawijać i odwijać markizy, gdy w pobliżu wykonywane są prace takie jak na przykład mycie okien. Gdy markiza posiada sterowniki automatyczne należy odłączyć zasilanie. Nie wolno dzieciom bawić się urządzeniami sterującymi i ploty trzymać daleko od zasięgu dzieci.

1) Opis produktu

Silniki rurowe NEOMAT MH Ø45mm i NEOMAT LH Ø58mm (rys.2) posiadają centralę elektroniczną i wbudowany odbiornik radiowy, który pracuje na częstotliwości 433.92 MHz z technologią rolling code, gwarantując wysoki poziom bezpieczeństwa. Do każdego silnika można wczytać do 14 pilotów z serii "ERGO" i "PLANO" (rys. 3) lub czujniki radiowe, jak na przykład "VOLO S RADIO" (rys.3).

Wbudowana w silniku centrala posiada także system elektronicznych wyłączników krańcowych dużej precyzji, który jest w stanie, w sposób ciągły, odczytywać pozycję markizy.

W fazie programowania ustala się punkty graniczne markizy zamkniętej i markizy otwartej (i ewentualne pozycje pośrednie); ruch markizy zatrzyma się automatycznie po dojściu do tych dwóch pozycji.

Elektroniczny wyłącznik krańcowy jest w stanie skompensować ewentualne wydłużenia płótna (funkcja "CAT") gwarantując perfekcyjne zamykanie skrzyni i zapobiegając rozluźnieniu się płótna, kiedy jest otwarta. Silniki NEOMAT H mogą być zaprogramowane do redukcji momentu (funkcja "RDC") zmniejszając o około 50% moment silnika na krótko przed całkowitym zamknięciem się markizy (nawinięciem) unikając w ten sposób nadmiernego naciągnięcia płótna. NEOMAT H przystosowany jest także do funkcji "RDT", która zmniejsza naciągnięcie płótna po zakończeniu ruchu zamykania, w taki sposób,

aby płótno nie pozostało nadmiernie naciągnięte przez dłuższy okres czasu. Funkcje CAT, RDC i RDT zostały opracowane do symulacji zachowania osoby, która ręcznie, ostrożnie i starannie odwija i nawija markizę.

Programowanie granic ruchu i innych dodatkowych funkcji można wykonać pilotem, sygnał akustyczny będzie kierował poszczególnymi fazami. Silnikami można sterować tylko pilotem lub, alternatywnie, można poruszać markizę poprzez zastosowanie "ruchu awaryjnego". Ruch markizy może być zautomatyzowany poprzez zastawianie opcjonalnych czujników wiatru, słońca i deszczu, kiedy warunki klimatyczne tego wymagają jak na przykład "VOLO S RADIO".

1.1) Ruch awaryjny

Silniki rurowe NEOMAT H zaopatrzone są w ruch awaryjny.

Ruch awaryjny jest mechanizmem, który służy do ręcznego poruszania markizy, na przykład, kiedy zabraknie prądu. Na głowicy silnika zamontowana jest rączka, którą można obracać w jednym lub drugim kierunku.

Kiedy zostanie zastosowany ruch awaryjny lub kiedy silnik nie otrzyma prądu przez ponad 24 godziny to centrala sterująca silnikiem traci aktualną wartość pozycji markizy.

W tej sytuacji przewidziana została faza zwolnienia automatycznego, wystarczy wykonać ruch wznesienia (zawijania) aż do całkowitego zawinięcia markizy. Gdy przed fazą ustawienia w linii zarządzi się ruch obniżania to ruch odbędzie się systemem ręcznym (czyli, że markiza porusza się tylko kiedy przycisk jest naciśnięty).

2) Instalowanie

Przygotować silnik według następującej sekwencji (rys. 4):

1. Wsunąć tuleję (E) na silnik (A) do momentu założenia jej na odpowiedni występ pierścienia (F).
2. Założyć adapter napędowy (D) na wał silnika.
3. Mocowanie adaptera na silniku NEOMAT H jest automatyczne na zatrzask.

Wsunąć tak złożony silnik do rury nawijania markizy do momentu jej nasunięcia na tuleję (E). Przykręcić rurę do adaptera (D) śrubą M4x10 tak, aby uniknąć możliwych przesunięć osiowych silnika (rys. 6).

Na koniec zablokować głowicę silnika we wsporniku (C), z ewentualną częścią dystansową, za pomocą haczyków, kołeczka lub wkrętów

Rysunek 4

- A:** Silnik rurowy NEOMAT H
B: Haczyki, kołeczki lub wkręty mocujące
C: Wspornik i część dystansowa
D: Adapter napędowy
E: Tuleja
F: Pierścień
G: Ruch awaryjny

mocujących (B).

Na głowicy silnika przewidziana została możliwość przymocowania rączki do awaryjnego napędu ręcznego silnika w wypadku braku prądu (ruch awaryjny).

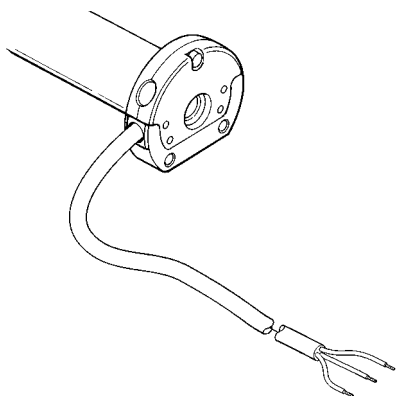
2.1) Połączenia elektryczne

⚠ UWAGA: przy podłączeniu silnika należy zastosować wyłącznik wielobiegunowy do odłączenia od sieci elektrycznej, gdzie odległość pomiędzy stykami ma wynosić co najmniej 3 mm (wyłącznik sekcyjny lub gniazdo i wtyczka, itp.)

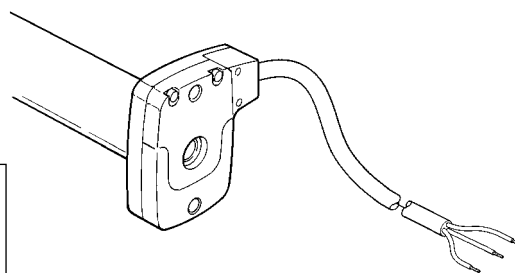
Przewód do połączeń elektrycznych silnika NEOMAT H posiada 3 żyły:

- Faza, Neutralna i Uziemienie

Sprawdzić czy napięcie sieciowe jest takie jak to wskazane na tabliczce znamionowej NEOMAT H.



Brązowy	= Faza
Niebieski	= Neutralny
Żółto/zielone	= Uziemienie



3) Regulacje

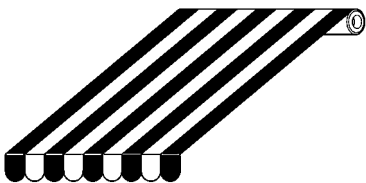
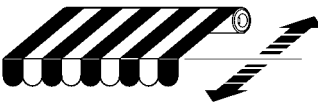
Silniki rurowe z serii NEOMAT H posiadają elektroniczny wyłącznik krańcowy, który przerywa ruch, kiedy markiza osiągnie zaprogramowane pozycje graniczne zamknięcia lub otwarcia.

Te dwie pozycje zapamiętane są w odpowiedniej fazie programowania, którą należy wykonać z silnikiem i z markizą już całkowicie zamontowaną.

Gdy pozycje "0" (markiza zamknięta) i "1" (markiza otwarta) nie zostały jeszcze zapamiętane to sterowanie silnikiem jest również możliwe, sposobem ręcznym. Można zaprogramować także pozycję pośrednią (Pos. „I”) częściowego otwarcia markizy.

Gdy zapamiętana jest pozycja pośrednia "I" możliwe jest przestawienie markizy do zaprogramowanej pozycji poprzez jednoczesne naciśnięcie 2 przycisków ▼▲ nadajnika.

Pozycja "I" i uaktywnienie redukcji momentu (RDC) mogą być zaprogramowane w późniejszym czasie.

 Markiza całkowicie zawinięta (Poz. "0")	 Markiza odwinęta (Poz. "1")	 Pozycja pośrednia ("I")	 Pozycja początkowa redukcji momentu RDC w ruchu zamykania.
--	--	---	---

4) Programowanie

Programowanie podzielone jest na trzy fazy:

- 1. Wczytywanie nadajników
- 2. Programowanie pozycji "0" i "1"
- 3. Programowanie opcjonalne

UWAGA: Wszystkie sekwencje zapisywania nadajników i programowanie parametrów są określone czasowo, to znaczy, że należy je wykonać w ograniczonym czasie.

- Zapisywanie pilotów, gdzie przewidywane są "grupy" należy wykonać po uprzednim wyborze grupy, do której dostosuje się silnik.
- Programowanie drogą radiową można wykonać we wszystkich silnikach, które znajdują się w zasięgu nadajnika; zasilenie wówczas należy podłączyć tylko do tego, który będzie programowany.

4.1) Zapisywanie nadajników

Każdy pilot zostanie rozpoznawany przez wbudowany do centrali NEOMAT H odbiornik; rozpozna on indywidualny "kod" nadajnika. Niezbędna jest, więc faza "zapisywania", poprzez którą dostosowuje się centralę do rozpoznania każdego pojedynczego pilota.

Kiedy w pamięci nie ma żadnego kodu to pierwszy pilot zapisać według poniższej procedury:

Tabela "A1"	Zapisywanie pierwszego nadajnika (rys. 7)	Przykład
1.	Zaraz po zasileniu centrali usłyszymy 2 długie sygnały (biip)	 
2.	W ciągu do 5 sekund przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk  wczytywanego nadajnika (na około 3 sekundy).	 3s
3.	Zwolnić przycisk  kiedy usłyszymy pierwszy z 3 sygnałów, które potwierdzą zapisanie.	 

Uwaga: Gdy w centrali już są zapisane kody to zaraz po jej włączeniu usłyszymy 2 krótkie sygnały (bip) i nie będzie możliwe wykonanie czynności wyżej opisanych ale należy postąpić następująco (Tabela "A2")

Gdy jeden lub więcej nadajników zostały już zapisane to następne zapisujemy w poniższy sposób:

Tabela "A2"	Zapisywanie innych nadajników (rys. 8)	Przykład
1.	Utrzymać pod naciskiem (przez około 5 s) przycisk  nowego nadajnika aż do usłyszenia sygnału	Nowy   5s
2.	Powoli 3 krotnie przycisnąć przycisk  nadajnika już wczytanego (starego).	Stary  X3
3.	Przycisnąć jeszcze raz przycisk  nowego nadajnika.	Nowy 
4.	Na zakończenie 3 sygnały potwierdzą prawidłowe zapisanie nowego nadajnika.	

Uwaga: Gdy pamięć jest zapelniona (14 kodów), 6 sygnałów będzie oznaczało, że nadajnik nie będzie zapisany.

4.2) Programowanie pozycji "0" i "1"

Przy programowaniu pozycji należy zastosować pilot już zapisany. Do momentu, kiedy w centrali nie zostaną zapisane właściwe pozycje "0" i "1". ruch może być wykonany tylko ręcznie. Na początku kierunku obrotu silnika nie jest określony, ale po ustaleniu punktu 1 według tabeli "A3" kierunek obrotu silnika zostanie automatycznie dostosowany do przycisków pilotów.

Programowanie pozycji 0 i 1 wykonać według poniższej procedury:

Tabela "A3"	Programowanie pozycji "0" i "1" (rys. 9)	Przykład
1.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk  lub przycisk  pilota już zapisanego aż do momentu, kiedy nawijanie zasłony zostanie zakończone i silnik zatrzyma się automatycznie.	  
2.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk  , który obniża zasłonę.	 
3.	Zwolnić przycisk  kiedy zasłona osiągnie żądaną pozycję ("1") Gdy jest to konieczne wyregulować pozycję przyciskami  i  .	 
4.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk  nadajnika aż do usłyszenia sygnału (po około 5 sekund).	  5s
5.	Zwolnić i ponownie przycisnąć na następne 5 sekund przycisk  aż do usłyszenia 4 szybkich sygnałów.	  
6.	Przycisnąć przycisk  aż do momentu, kiedy 3 sygnały i krótki ruch wniesienia i obniżenia zasygnalizuje, że wartość została zapisana.	  

4.3) Programowanie opcjonalne

Opcjonalne programowanie jest możliwe tylko po zakończeniu programowania pozycji "0" i "1".

4.3.1) Zapisywanie pozycji pośredniej "I"

Zapamiętywanie pośredniej pozycji wykonać według poniższej procedury:

Tabela "A4"	Programowanie pośredniej pozycji "I" (rys. 10)	Przykład
1.	Przyciskami ▲ lub ▼ i ■ pilota ustawić zasłonę na pozycji, którą zachowamy jako pozycję pośrednią "I".	
2.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ■ aż do usłyszenia sygnału (po około 5 sekundach).	
3.	Zwolnić i ponownie przycisnąć na następne 5 sekund przycisk ■ aż do usłyszenia 4 szybkich sygnałów.	
4.	Przycisnąć jednocześnie przyciski ▲ i ▼ aż do momentu, kiedy 3 sygnały potwierdzą, że wartość została zapisana.	

4.3.2) Programowanie redukcji momentu przy zamykaniu (nawijaniu) (RDC)

Redukcja momentu jest funkcją, którą można zaprogramować; redukuje ona moment naciągania o około 50% krótko przed całkowitym zamknięciem markizy w skrzyni, czym unika się nadmiernego naciągnięcia płótna.

Tabela "A5"	Programowanie redukcji momentu (RDC) (rys. 11)	Przykład
1.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ■ nadajnika już wpisanego aż do usłyszenia sygnału (po około 5 sekundach).	
2.	Zwolnić i ponownie przycisnąć na następne 5 sekund przycisk ■ aż do usłyszenia 4 szybkich sygnałów.	
3.	Przycisnąć przycisk ■ aż do momentu, kiedy 3 sygnały potwierdzą, że funkcja RDC została uaktywniona.	

4.3.3) Kasowanie pozycji lub funkcji RDC

Aby zmienić pozycje wcześniej ustalone należy je wykasować i ponownie zaprogramować.

Tabela "A6"	Kasowanie pośredniej pozycji "I" (rys. 10)	Przykład
1.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ■ nadajnika już wpisanego aż do usłyszenia sygnału (po około 5 sekundach)	
2.	Zwolnić i ponownie przycisnąć na następne 5 sekund przycisk ■ aż do usłyszenia 4 szybkich sygnałów.	
3.	Przycisnąć jednocześnie przyciski ▲▼ aż do momentu, kiedy 5 sygnałów potwierdzą, że pozycja pośrednia została skasowana.	

Tabela "A7"	Kasowanie pozycji "0" i "1" (rys. 12)	Przykład
1.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ■ nadajnika już wpisanego aż do usłyszenia sygnału (po około 5 sekundach)	
2.	Zwolnić i ponownie przycisnąć na następne 5 sekund przycisk ■ aż do usłyszenia 4 szybkich sygnałów.	
3.	Przycisnąć przycisk ▼ aż do momentu, kiedy 5 sygnałów potwierdzi, że pozycje "0" i "1" zostały skasowane.	

⚠ UWAGA: Po wykasowaniu pozycji "0" i "1" zasłona może być poruszana tylko ręcznie; konieczne jest więc zapisanie nowej pozycji.

Uwaga: w powyższy sposób nie zostanie wykasowana pozycja pośrednia "I" i funkcja RDC, jeśli zostały zaprogramowane. Gdy chcemy wykasować wszystko (wraz z kodami nadajników) należy zapoznać się z tabelą "A9."

Tabela "A8"	Kasowanie funkcji redukcji momentu (RDC) (rys. 11)	Przykład
1.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk ■ nadajnika już wpisanego aż do usłyszenia sygnału (po około 5 sekundach)	
2.	Zwolnić i ponownie przycisnąć na następne 5 sekund przycisk ■ aż do usłyszenia 4 szybkich sygnałów.	
3.	Przycisnąć przycisk ■ aż do momentu, kiedy 5 sygnałów potwierdzi, że funkcja RDC została wyłączona.	

Uwaga: Zasłona będzie nawijana z maksymalną siłą.

Gdy zajdzie konieczność wykasowania całej zawartości pamięci w silnikach NEOMAT H, można postąpić według poniższej procedury:

Kasowanie pamięci jest możliwe:

- już zapisanym (tabela "A9")
- nie zapisanym nadajnikiem (tabela "A10")

Można wykasować:

- tylko kody nadajników kończąc na punkcie N 4
- wszystkie dane (kody nadajników, pozycje, funkcje RDC, itp.) wykonując całą procedurę.

Tabela "A9"	Kasowanie pamięci z nadajnikiem już zapisanym (rys.13)	Przykład
1.	Utrzymać pod naciskiem przycisk  już zachowanego nadajnika aż do usłyszenia bip (po około 5 sekundach)	  5s
2.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem  przycisk nadajnika aż do usłyszenia 3 sygnałów; zwolnić przycisk  dokładnie w momencie trwania trzeciego sygnału.	   
3.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem  przycisk nadajnika aż do usłyszenia 3 bip; zwolnić przycisk  dokładnie w momencie trwania trzeciego sygnału.	   
4.	Przycisnąć i utrzymać pod naciskiem przycisk  nadajnika aż do usłyszenia 3 sygnałów; zwolnić przycisk  dokładnie w momencie trwania trzeciego sygnału.	   
5.	Gdy chcemy skasować wszystkie dane to w ciągu 2 sekund przycisnąć jednocześnie  e  , później zwolnić je.	w ciągu do 2 s  

Po kilku sekundach 5 sygnałów potwierdzi, że wszystkie kody w pamięci zostały wykasowane.

Aby skasować z pamięci pilotem nie zachowanym należy wykonać poniższą procedurę.

Tabela "A10"	Kasowanie pamięci nie zapisanym pilotem (rys. 14)	Przykład
1.	Wyłączyć zasilanie przez co najmniej 3 sekundy.	 3s
2.	Podłączyć zasilanie i w ciągu do 10 sekund wykonać ręczką korbką, co najmniej 6 obroty.	  X6 w ciągu do 10 s
3.	<u>W ciągu do 1 minuty</u> można skasować dane w pamięci według procedury opisanej w tabeli "A9" jakimkolwiek pilotem, nawet pilotem nie wpisanym do pamięci.	"Tabela A9"

Gdy jest to konieczne można zautomatyzować markizę poprzez zastosowanie czujnika wiatru i słońca VOLO S RADIO. Prawidłowo zapisany czujnik w silniku obniża markizę, gdy wyjdzie słońce i zawinie markizę, gdy jest wiatr. Regulację wydajności i programowanie poziomów wykonuje się. Według instrukcji produktu VOLO S RADIO.

5) Co zrobić, kiedy... zły mały poradnik w momencie, kiedy coś jest nie tak!

Po podłączeniu zasilania silnik nie wydaje 2 sygnałów Bip.

Sprawdzić, czy silnik podłączony został do sieci z odpowiednim napięciem, gdy zasilanie jest właściwe to jest możliwe, że silnik jest wadliwy i powinien być wymieniony.

Po wydaniu polecenia drogą radiową słyszymy 6 sygnałów, ale ruch nie odbywa się.

Pilot nie został zsynchronizowany, należy powtórzyć zapisywanie nadajnika.

Po wydaniu polecenia słyszymy 10 sygnałów i później ruch startuje.

Autodiagnoza parametrów w pamięci odczytała jakąś anomalię (pozycje, programowania, kierunek ruchu są błędne). Sprawdzić i ewentualnie powtórzyć programowanie

Po wydaniu komendy silnik nie rusza się

- Być może zinterweniowało zabezpieczenie termiczne, w tym wypadku wystarczy odczekać do momentu ochłodzenia się silnika.
- Gdy zapisany jest czujnik wiatru to może został przekroczony próg czułości.
- Można też wyłączyć i włączyć silnik, gdy nie usłyszymy 2 sygnałów to możliwe, że jest to poważny powód i silnik powinien być wymieniony.

W trakcie wzniesienia i przed osiągnięciem ustawionej pozycji (poz. "0", poz. "1"), silnik zatrzymuje się i słyszymy, że 3 krotnie wykonuje próbę startu.

To objaw normalny przy przeciążeniu: gdy w trakcie wzniesienia

odczytane zostanie przeciążenie to silnik wyłączony zostanie na 1 sekundę, po której ponownie wykonuje próbę startu. Sprawdzić i wyeliminować ewentualne przeszkody.

Przy obniżaniu przed osiągnięciem zaprogramowanej pozycji (poz. "1", poz. "I"), silnik zatrzymuje się.

To objaw normalny: gdy w trakcie obniżania odczytane zostanie przeciążenie to silnik zostanie wyłączony; sprawdzić i wyeliminować ewentualne przeszkody.

Silnik porusza się tylko w ruchu ręcznym.

Gdy pozycje "0" i "1" nie zostały zaprogramowane to ruch silnika wzniesienia i obniżenia odbędzie się tylko ręcznie. Zaprogramować pozycje "0" i "1".

Pozycje "0" i "1" są zaprogramowane, ale obniżanie odbywa się ręcznie.

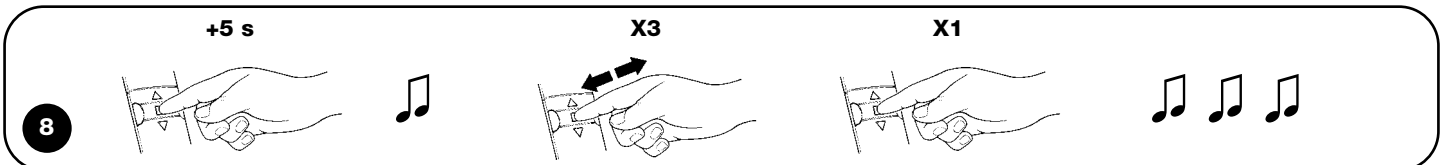
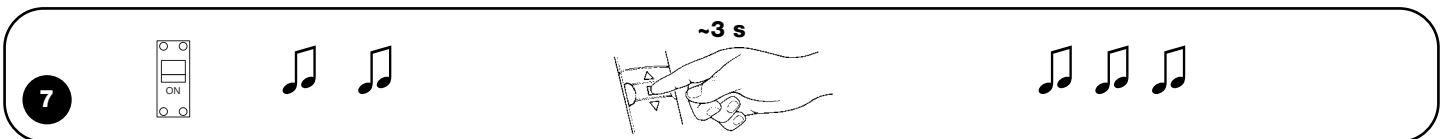
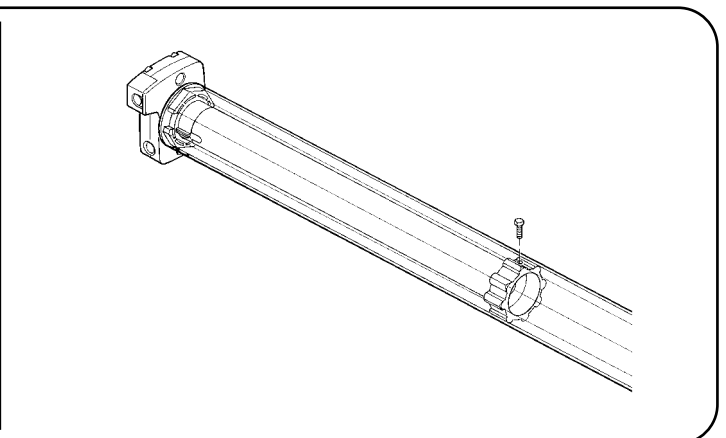
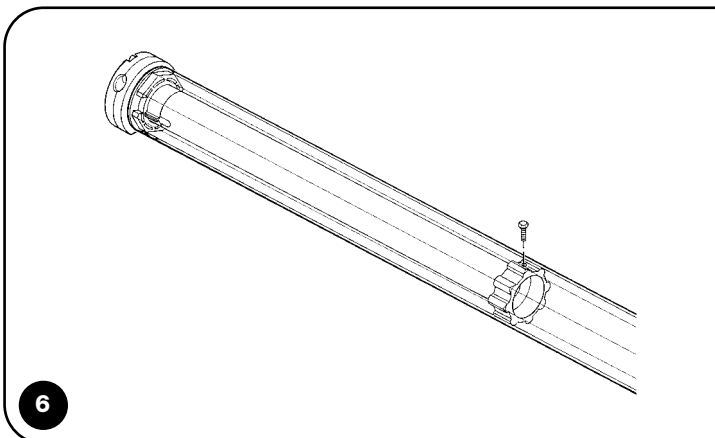
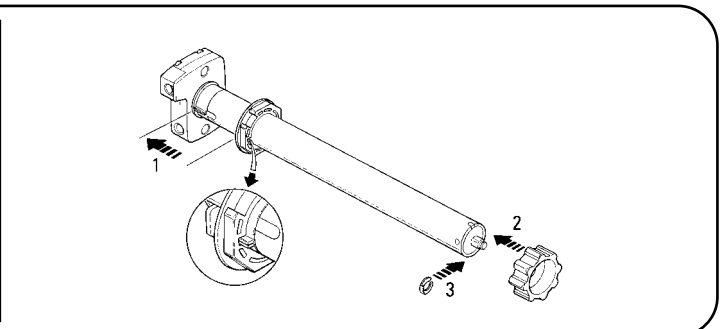
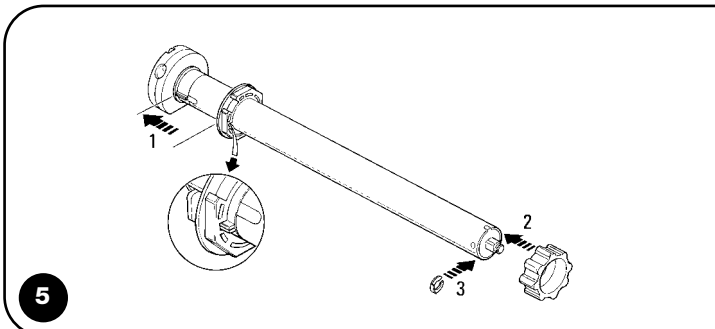
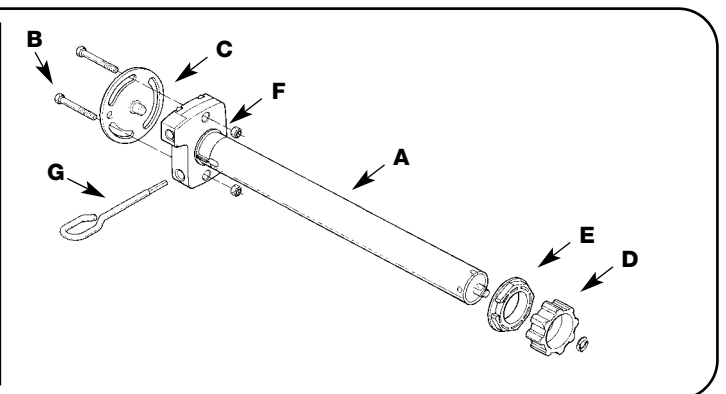
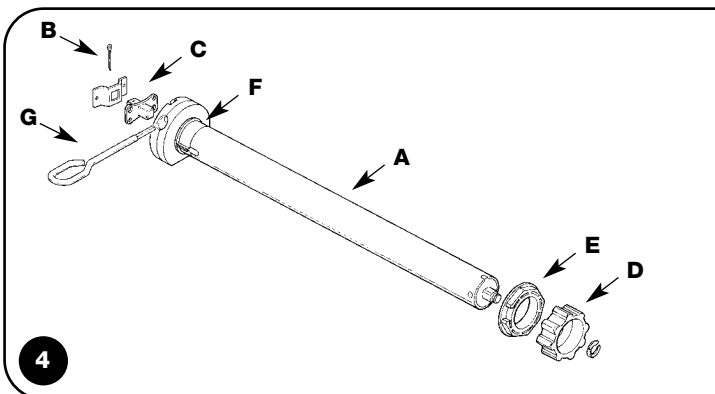
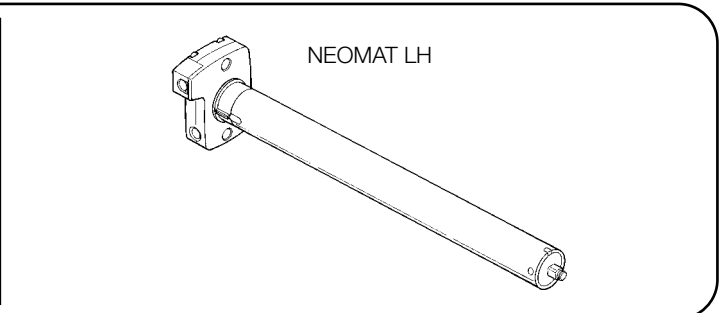
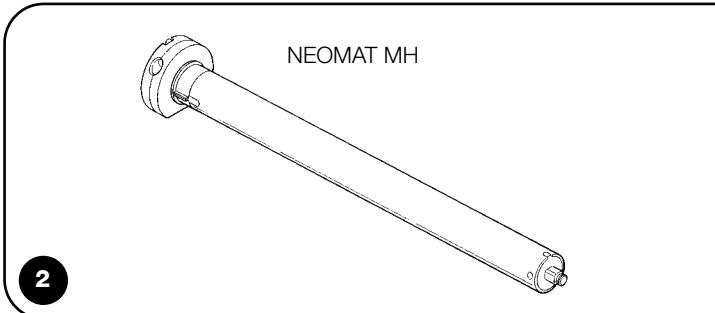
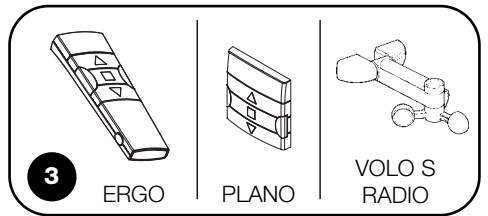
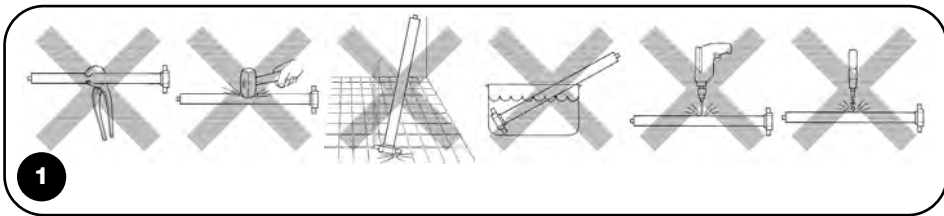
Możliwe jest, że zastosowany został ruch awaryjny i silnik został wyłączony na ponad 24 godziny.

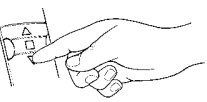
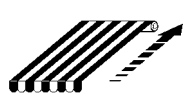
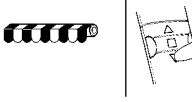
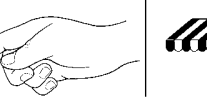
Polecić wzniesienie markizy i odczekać do momentu osiągnięcia pozycji "0".

6) Dane techniczne

Silniki rurowe z serii NEOMAT H	
Napięcie zasilania i częstotliwość	: Patrz dane techniczne na etykiecie każdego typu
Prąd i moc	: Patrz dane techniczne na etykiecie każdego typu
Moment i prędkość	: Patrz dane techniczne na etykiecie każdego typu
Czas ciągłej pracy	: Maksymalnie 4 minuty
Cykl pracy	: Maksymalnie 20%
Stopień zabezpieczenia	: IP 44
Temperatura funkcjonowania	: -10 ÷ 50 °C
Dokładność (rozdzielczość) elektronicznego wyłącznika krańcowego	: Wyższa niż 0.55 (Zależy od typu NEOMAT H)
Czas trwania pozycji bez prądu	: Ponad 24 godziny (z automatycznym ustawianiem w linii przed ruchem wzniesienia)
Odbiornik radiowy	
Częstotliwość	: 433.92 MHz
Kodowanie	: 52 Bit rolling code (kod dynamicznie zmienny) FLOR
Zasięg nadajników ERGO i PLANO	: w wolnej przestrzeni i w optymalnych warunkach określony jest na 100 - 200 m i 20 – 30 m wewnątrz budynków
Zasięg nadajników VOLO S RADIO	: w wolnej przestrzeni i w optymalnych warunkach określony jest na 100 - 200 m

Firma Nice S.p.a. rezerwuje sobie prawo do wprowadzenia zmiany w produktach w każdym momencie, gdy będzie uważała to za konieczne.





+5 s

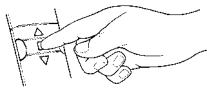
+5 s

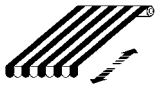
+5 s

program

erase

9



+5 s

+5 s

+5 s

program

erase

10








+5 s

+5 s

+5 s

program

erase

11







+5 s

+5 s

+5 s

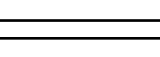
program

erase

12







+5 s

3° bip

3° bip

Only TX

All

2 s

-2 s X 1

13








+3 s

within 10 s

within 1 m

OFF

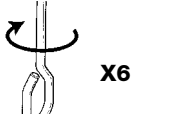
ON

X6

" 13 "

14






Dichiarazione di conformità

N°: AXIS NEMO H Rev 1

declaration of conformity

NEOMAT MH e NEOMAT LH è prodotto da MOTUS S.p.a. (TV) I ed è identico al corrispettivo modello AXIS NEMO MEDIUM-H e AXIS NEMO LARGE-H.

Motus S.p.a. è una società del gruppo Nice S.p.a.

NEOMAT MH and NEOMAT LH is produced by Motus S.p.a. (TV) I and is identical of the corresponding model AXIS NEMO MEDIUM-H and AXIS NEMO LARGE-H.

Motus S.p.a. is a company of the Nice S.p.a. group.

MOTUS S.p.a. via Pezza Alta 13, 31046 Z.I. Rustignè - ODERZO - ITALY

dichiara che il prodotto: "AXIS NEMO MEDIUM-H e AXIS NEMO LARGE-H" / declares that the product: "AXIS NEMO MEDIUM-H and AXIS NEMO LARGE-H"

motoriduttore per tende da sole / gear motor for awnings

risulta conforme ai requisiti essenziali di sicurezza delle direttive: / complies with the essential safety requirements of directives:

73/23/CEE Direttiva Bassa Tensione (LVD) / Low Voltage Directive

89/336/CEE Direttiva compatibilità elettromagnetica (EMC) / Electromagnetic compatibility Directive

1999/5/CE Apparecchiature radio e terminali di telecomunicazione (R&TTE) / Radio equipment and telecommunications terminal

Risulta conforme a quanto previsto dalle altre norme e/o specifiche tecniche di prodotto:

Appears to be in conformity with the other standards and / or product technical:

LVD: EN 60335-1; EN 60335-2-97; IEC 60335-2-97

EMC: EN 55014; EN 61000-3-2; EN50082-1

R&TTE: ETS 300220-3; ETS 300683; EN 60950

Data /date
20 Gennaio 2003

Amministratore Delegato / General Manager
Lauro Buoro



COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
ISO 9001

Nice S.p.a. Oderzo TV Italia
Via Pezza Alta, 13 Z.I. Rustigné
Tel. +39.0422.85.38.38
Fax +39.0422.85.35.85
info@niceforyou.com

Nice Padova Sarameola I
Tel. +39.049.89.78.93.2
Fax +39.049.89.73.85.2
info.pd@niceforyou.com

Nice Roma I
Tel. +39.06.72.67.17.61
Fax +39.06.72.67.55.20
info.roma@niceforyou.com

Nice Belgium
Leuven (Heverlee) B
Tel. +32.(0)16.38.69.00
Fax +32.(0)16.38.69.01
info@nicebelgium.be

Nice España Madrid E
Tel. +34.9.16.16.33.00
Fax +34.9.16.16.30.10
kamaraautom@nexo.es

Nice France Buchelay F
Tel. +33.(0)1.30.33.95.95
Fax +33.(0)1.30.33.95.96
info@nicefrance.fr

Nice France Sud Aubagne F
Tel. +33.(0)4.42.62.42.52
Fax +33.(0)4.42.62.42.50
info.marseille@nicefrance.fr

Nice Rhône-Alpes
Decines Charpieu F
Tel. +33.(0)4.78.26.56.53
Fax +33.(0)4.78.26.57.53
info.lyon@nicefrance.fr

Nice Polska Pruszków PL
Tel. +48.22.728.33.22
Fax +48.22.728.25.10
nice@nice.com.pl

www.niceforyou.com